

Disney's

米奇历险
故事集

逃亡之旅



Disney's



逃亡之旅



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

米奇历险故事集

逃亡之旅

责任编辑：陈乐佳

美术编辑：王哲

童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版发行

北京市崇文区夕照寺街14号(100061)

北京印刷一厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

开本：787×1092 1/32 印张：4.5

2002年4月第1版 2002年4月第1次印刷

字数：50千 印数：1-10,000册

ISBN7-115-10131-0/G · 788

图字：01-2002-0749

本辑4本 总定价：48.00元

© Disney Enterprises, Inc.

目 录

餐馆里的邂逅	1
报告 1	6
一拍即合	6
招募新球员	11
英国——一个美丽的国家	13
穿越海底隧道	15
报告 2	18
候车室	19
警长的建议—1	23
彼得的梦	27
尾巴甩掉了	29
新闻一则	32
球在脚下	33
楚姆的焦虑	37
“海盗船”	38
给尼奇和诺里的信	42
早晨的病症	44

母亲的疑问	45
雅克·伯诺瑟	48
警长的建议—2	52
神秘的城堡	57
拒 绝	61
给妈妈的信	63
突然袭击	65
新闻一则	70
去向何方?	71
楚姆的最后通牒	75
跨越莱茵河	75
警长的建议—3	78
骑车旅行的神父	81
美人鱼的警告	84
愤怒的母亲	90
奇怪的手表	91
毒苹果?	93
小鸡奇奇下蛋了	94
来自欧盟的教练	98

楚姆的计划	104
告别阿迪杰河	105
两个巧克力蛋糕	107
考班街的台阶	108
新闻一则	112
回到福尔顿	112
漂亮的博士	115
菲力普的疑心	118
发 誓	120
传 递	123
三滴血	125
一无所获	128
菲力普又来纠缠	130
和斯莫里夫人的谈话	132
给艾琳的信	134
判若两人	136
血红的番茄酱	138
给米奇的信	144

餐馆里的邂逅

我困惑地看着餐馆老板娘放在我面前的那盘摊鸡蛋，这几个鸡蛋煎得一塌糊涂。英国人就是这么吃鸡蛋的吗？看来也只好入乡随俗了。我挑起一叉子鸡蛋塞进嘴里，然后左顾右盼，尽量不去想鸡蛋的味道。

这家昏暗的餐馆位于肯特郡的一条偏僻街道边。这里有一条便捷的高速公路直通英吉利海峡，那里有一条连接英国和欧洲大陆的隧道。之所以选择这条路是因为我在美国走高速公路走腻了，我来欧洲就是要放松的，来欣赏这些古老国家的景色。

有一个男孩子坐在餐馆的后面，我刚才进来的时候没有注意到他。他大约有十二三岁，看上去有点怪怪的。他独自一人在下午的这个时候坐在偏僻昏暗的餐馆里干什么？而且还戴着一副墨镜。今天的天气是典型的英国天气——天空灰蒙蒙的，笼罩着绿色的乡间，根本看不清云层后面的太阳在哪儿。



这个男孩子显得很害怕，尽管他极力掩饰。他飞快地扫视着餐馆外空荡荡的广场，还试图偷偷观察我。这些都说明了这一点。

他害怕的是谁？肯定不是我。从来没有有人怕过我，包括小孩儿。也许是那个脸色苍白的女招待？她给我端来糟糕的摊鸡蛋，给那男孩端来一杯牛奶。即使是这一点我觉得也很奇怪——那个喝牛奶的小家伙究竟怕什么？

也许他是离家出走了？

我想，离家出走的孩子通常都觉得自己有充分的理由，或许他也这样。不管怎么说，他需要帮助。至少我可以和他聊上几句。

这时，男孩摘下墨镜揉了揉眼睛，然后又戴上。他好像是累了。他摘下墨镜的一瞬间，我产生了另一种感觉——我觉得我以前见过他。那张瘦削而坚毅的脸，那头金色的卷发，那双绿色的眼睛，这些对我来说并不陌生。但是，我并不认识什么英国男孩呀。

我一边想，一边吞下了那难以下咽的摊鸡蛋。至少为这一点，我应该感激那个孩子。这时，他正从墨镜后面看着我。



我冲他举起矿泉水杯子，就像要干杯一样。我要的是一杯冰水，但端给我的水足有70度，和餐馆里一样热。尽管水很难喝，我还是微笑着大声冲男孩说：

“一切都好吧，哥们儿？”

他皱了皱眉，低下了头。随后他似乎是为自己的羞涩感到不好意思了，看着我回答道：

“是的，谢谢，先生。”

我沉默了片刻。你不能把害怕的人追得太紧。他显得疲惫而茫然，好像不知道该往哪里去。他一次又一次地用手拢头发，我觉得他这样做不是为了梳理头发，而是因为孤独无助。

“我是美国人，”我说，“我的名字叫米老鼠。我正在欧洲旅游。”

男孩点了点头，但没有说话。他举起杯子喝光最后一滴牛奶。

我决定更进一步。“你是在等公共汽车吗？”

他看着我，紧闭双唇，什么也不说。身体抽搐了一下，好像要站起来离开，但他又改变了主意。



他是那么迟疑，简直是痛苦的迟疑。

“这里没有公共汽车，至少在明天早晨之前不会有！”脸色苍白的女招待的声音嘶哑刺耳，简直像母鹅在叫。

男孩皱了皱眉，又低下了头。他不喜欢我的问题，不愿意使之成为一个话题。

我利用了这个机会。我端着那杯温吞吞的水坐到男孩对面，假装不愿意自己的私人交谈被打断。

“我想那位女士是怕你一整夜坐在这里等公共汽车。”我静静地问，就好像我们是同伙似的。

他没有回答，但他似乎不害怕我。

“如果你要向东走，可以搭我的车。”我小声说，“我一个人旅行，不在乎有个同伴。”

他从墨镜后面盯着我，然后低下头沉思。他不停地转动着手里的空杯子，仿佛杯子可以告诉他答案似的。

他戴着一块漂亮的手表。当然不是流浪汉戴的那种表，他的衣服和鞋也不像是流浪汉的。



我保持着沉默。一个害怕的人需要时间来消除恐惧。我利用这个间隙端详他，试着回忆我在哪里见过他。但在近处看，他的脸反倒不那么熟悉了。

“你要去欧洲？”他突然问，声音非常小。

“我已经在欧洲了！”我笑着说。

“我的意思是，你要去法国，去欧洲大陆？”他抬起头说。

现在，他看着我的脸，审视着我。他在考虑是否可以相信我。

我这一步也许走对了，但我必须十分小心。

“是的，我正要去那里，我想乘火车穿过欧洲隧道。”我冷静地说。

他咬着嘴唇，思考着。

“你也要去法国？”我望着外面的广场问。

几秒钟后他回答道：“是的，或许。”

这是个奇怪的答案，但我没有在意，因为这里将有更奇怪的事情发生。此刻，那些怪事正在餐馆外的广场上发生。



报告！

——是的，先生，那男孩在我们的监视范围内。他在路边的一家餐馆里，离阿什福德十公里。不，他不是一个人，这会儿不是。有个人和他在一起，他们在谈话。什么？不，我不认为他是和男孩一起来的。他一定是在这里遇到了他。从衣着上看他像个外国人，色彩鲜艳，可能是美国人。停在外面的汽车可能是他的，是一辆租来的红色汽车。是的，我已经记下了车牌号码，当然。什么？一定，楚姆先生，只要这个人在旁边我们就不会下手，如果他们一起离开，我们会悄悄地跟踪他们。我知道，我们不会把事情搞糟的，我们会干得干净利索。不用担心，先生，我们是专业的。如果一切顺利，我们会在半小时后打电话告诉您我们把男孩弄回来了。

一拍即合

通常，当一辆汽车停在某个地方后，就应该有人立刻或很快下车。一般情况下，无论是谁因为什么原因停下车，不管是否着急，都应该下车。



但是，没有人从那辆黑色的大轿车中出来。这辆车几分钟前停在了广场上。

虽然天开始黑了下来，我还是能看见车里坐着两个人。如果说我刚才的怀疑还只是我从空气中嗅到了味道的话，眼下这可疑的事情就在眼前。坐在副驾驶座位上的那个男人在用一副小望远镜往餐馆里面看。好像没有人会在进入一家餐馆前用这种方式先看看啤酒的牌子。这说明这个家伙是在偷偷地监视什么人。

他要监视我们当中的哪一个呢？

我把目光从他身上移开。绝不要让监视你的人发觉你知道他在监视你，这样你就在实际上掌握了主动。

与此同时，男孩从墨镜后面审视着我，他仍犹豫不定。

如果是一辆警车停在外面，我看一位警察走出来，我什么也不会说，什么也不会做。一个离家出走的孩子希望被寻找、被发现并被带回去，警察通常知道怎样处理这类事情。但那辆轿车看上去不像警车，如果是，也一定是特殊部门用于监视和追





捕逃犯用的。这使我感到怀疑。这不是正常的处理程序，分明是在埋伏。

“你叫什么名字？”我迅速问。

“彼得·斯莫里。”他回答。然后他咬着嘴唇，好像后悔说了实话。但我没有给他留下更多的时间去



考虑。

“听着，彼得，我想你在逃避某些人。有人在跟踪你，对吗？”

可能是我的口气起了作用，他立即作出了回答。

“是的，先生。”他说。

“我是米老鼠，叫我米奇。”

“好的，米奇。”

“听着，彼得，我想帮助你。你准备告诉我你为什么要逃亡了吗？”

男孩看了我一眼，他的身体抽搐了一下，好像要抬腿夺门而逃似的。但他还是坐在那里看着我。我一直盯着他。

“是的，米奇。”他说。

“好的，彼得。但现在你听着，什么都不要问，按照我说的做。外面停着一辆车，车里有两个人正用望远镜监视我们。不要转身，我们不能让他们知道我们已经发现了他们。我想他们在找你，现在他们知道你在这里。刚才他们通过手机和某个人通了电话，他们一直在说‘是的’。他们可能已经准备好

要进来了，也可能正在等你或者我们出去。他们并不知道我们是一起来的，还是各自来的，只是聊一聊。咱们要让他们以为我们只是聊一聊。等会儿我就起身去付账，走出去上我的车离开，但我过了那边的转弯处就会停下来。看见了吗？我一脱离他们的视线，到了那些树后面，我就会停下来。你不要动，只是要盯着他们，直到他们开门下车你再行动。到时候你就去上卫生间。打开门再关上，但不要进去。这是为了骗骗那个老板娘。然后你悄悄从后门出来向左拐，等走到街上赶快往右边的转弯处跑。我会在那里等你。听清楚了吗？”

“是的。但如果他们在你离开前就下车，或者只有一个人下车怎么办？”

他很害怕，但他尽量控制住自己。我很欣赏他的冷静和谨慎。

“彼得，我想他们不会那样做。”我说，“我想他们会等到我离开。我敢打赌他们不会那样干。但如果他们两人中有一个留在车里，还是按我说的做。他可能不会看着街道。清楚了？”

他扭了一下头示意我离开。



“等会儿见，彼得。”说罢我起身离开了。

招募新球员

德比郡北郊，一年前。

男孩轻松自如地带着球，没人能够挡住他。很多对方的球员都试图拦截他，但男孩敏捷地绕过他们，那些球员像木头娃娃一样呆立在那里。终于有人绊倒了他。这时，北德比队的支持者们开始吹口哨，发出嘘声并咒骂防守的一方，因为他们觉得不该用这种野蛮的行为挑战一个天才球员。

“把他们当早餐吃了！”他们大喊，“冲啊，小天才！冲啊，彼得！让他们去削土豆吧！”

即使被绊倒了，男孩也不抱怨或辱骂对方球员，他会等着裁判作出判罚。如果裁判不判罚，他就看着站在球门后面的妈妈和弟弟们。他看见了妈妈的微笑，领会到了她的理解和支持，然后继续踢球。

比赛过程中，一个又高又胖的红头发男人沿着场地的边线来到球门附近。他在彼得妈妈的身边停了下来，默默地看了几分钟比赛。

“您是斯莫里太太吧？”他用带着威尔士口

